

Информация о программе маммографического скрининга

Целью исследования является ранняя диагностика рака груди. Ранняя диагностика не может препятствовать возникновению рака. Однако она может повысить шансы на выздоровление и снизить риск летального исхода при раке груди.

Ранняя диагностика также имеет и свои недостатки. Самое важное: у некоторых женщин может быть обнаружен рак или изменение тканей, которые не вели бы к возникновению жалоб и угроз для здоровья. Без проведенного исследования эти женщины никогда бы и не задумались о раке груди и его последствиях. Ранняя диагностика может привести таким образом к ненужному лечению и лишним тревогам.

Каждая женщина оценивает для себя преимущества и недостатки маммографии сугубо индивидуально. Некоторые хотят в любом случае воспользоваться преимуществами маммографии. Другие решают воздержаться от участия, поскольку недостатки для них перевешивают преимущества.

В прилагающейся к приглашению информационной брошюре, а также на сайте www.g-ba.de/merkblatt-mammographie разъясняются основные преимущества и недостатки маммографии.

Перед проведением исследования у Вас есть право потребовать индивидуальную консультацию у врача, участвующего в маммографическом скрининге. В ходе личной беседы Вы сможете сами выяснить для себя все основные вопросы и получить подробную информацию о преимуществах и недостатках исследования. **Для этого Вам необходимо заранее договориться с врачом о личной встрече.** Просим обращаться для этого в центральный пункт маммографического скрининга.

При самом маммографическом исследовании присутствие врача, как правило, не требуется.

Если у Вас нет дополнительных вопросов Вы можете отказаться от разъяснительной беседы. В этом случае мы просим Вас подтвердить это письменно в следующем заявлении.

Заявление об отказе от разъяснительной беседы:

Посредством прилагающихся к приглашению документов я была проинформирована об основных преимуществах и недостатках маммографического скрининга и отказываюсь от своего права на проведение дополнительной личной разъяснительной беседы с курирующим врачом перед проведением исследования.

Фамилия, имя, дата рождения

Дата, подпись